



## چرمینن مؤمین سجاتی

(۲۲ جولای ۲۰۱۶م / ۱۷ شوال ۱۴۳۷ھ)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَلَّمَ وَأَنْعَمَ، وَهَدَانَا بِالْقُرْآنِ لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ،

قَالَ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا

تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ، وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى، وَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

سیدغ جماعه یغ درحمتی اللہ،

ماریلہ سام ۲ کیت منیغکنکن کتقوان کفد اللہ سبحانہ وتعالی دغن قنوه کطاعتن، کیقینن دان کإخلاصن دغن ملقساناکن سکالا سوروهنن سرتا منیغکنکن سکالا لارغثن. موده-مودهن کیت منجادی انسان یغ برتقوی ستروسن برجای سرتا سلامت ددنیا دان داخیره.

میمبر قد هاری یغ مولیا این اکن ممبیچارکن خطبة برتاجوق: "چرمینن مؤمین سجاتی".

## مسلمین یغ درحمتی الله،

مسلم هاری این هیدوف دزمان فتنه یغ امت ممبیمبگن. کظالیمن برمهارجالیلا، کجاهیلن برللواسا دان کألقان ممفورق-قرنداکن. سسوغکوهن رسول الله ﷺ تله ممفرا یغتکن کیت سینواسی یغ ممبیمبگن این یأیت زمان فتنه یغ منجادی اوجین بسر باکی اومت اخیر زمان. سبدا رسول الله ﷺ سباکایمان روایة مسلم درقد أبو هريرة رضي الله عنه:

بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ فِتْنًا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ، يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيَمْسِي كَافِرًا، أَوْ يَمْسِي مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا

برمقصود: ”برسکراله کامو برعمل سبلوم منموعي فتنه (اوجین برت ترهادف ایمان) ساومقام مالم یغ ساغت کلف. سساورغ ایت ماسیه برایمان قد وقتو فانی کمودین قد وقتو فتح دی سوده منجادی کافیر، اتاو سساورغ ایت ماسیه برایمان قد وقتو فتح کمودین صبح اتاو ایسوق هاریش دی سوده منجادی کافیر. دی تله منجوال اکامان دغن سدیکیک درقد هابوان دنیا.“

رسول الله ﷺ تورتو مغیغتکن سباکایمان مفهوم حدیث روایة مسلم درقد أبو هريرة رضي الله عنه سوفاي کیت برسکراله مخرجان عمل کباء یقن سبلوم دانغ فتنه یغ مغوجي کنکوهن ایمان اومت اسلام دأخیر زمان سفرتي کمونچولن دجال، دخان اتاو اسف تبل یغ مپلیموتی سلوروه بومي، دابة اتاو بیناتغ یغ کلوار دري قروت بومي دان ماتاهاري تربیت دري سبله بارت.

هاري این بیبیت ۲ سلوم فتنه بسر اتاو تندا قیامة بسر دأتس تله مولا برلاکو. سوده مولا کلیهاتن اومت اسلام یغ هیدوف تنقا فکخن عقیده یغ بنر، کوکوه دان اوتوه، هیبورن اتاو کسرونوقن لبیه منجادی قیلین دان کاوتامان، للاکی دان وانیتا هیدوف دغن قلباکی جاریشن میدیا سوسیال تنقا سبارغ فندوان دان باتسن، حق دان باطل اتاو کبیرن دان کھلسوان تیاد ارس یغ ممبیداکن دان جهاد بوکن لاکي برتوجوان ممقرتاهنکن کهورمتن تنافی تله دساله ارتیکن.

بکیتو جوک کجالا سوسیال یغ برلاکو دنکارا این سماکین مرونیچ یغ ملیبتکن ایتیکا دان مورال. ایان بوکن سهاج دلاکوکن اولیه کولوغن رماج تنافی اورغ دیواس مالهن کانق ۲ تورت ترلیبت. بایق یغ تله کیت دغر ملالوئی میدیا مسسا. قنبونوهن، قرزنان، رومشکن، هیدونیسمی، ویندالیسمی دان سباکین. مالغن، کباپقن فرمسئلین کجالا سوسیال ترسبوت ملیبتکن ایندیویدو مسلم. فرسوالنش، افاکه فونچا مسئله یغ دهادقی اولیه مسلم هاري این؟ بوکنکه صلاة یغ دلقساناکن اولیه ساورغ مسلم ایت بنتیغ دری کمعصیتن دان کموشکرن؟ مغاا که ساورغ مسلم ایت ساوله-اوله دلپهت تیدق ممقویای جاتی دیری؟

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الحجرات اية 14:

قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءَأَمْنَا قُل لَّمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ

وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٤﴾

برمقصود: ”اورغ ۲ عرب (بدوی) برکات: کامی تله برایمان. کاتاکنله (واهای محمد): کامو بلوم برایمان، (جاغنه برکات دمکین)، تنافی سمنتارا ایمان بلوم لاکي مرسف ماسوق کدالم هاتی کامو برکاتاله سهاج: کامی تله اسلام. دان (ایغنه)، جک کامو

طاعة كهد الله دان رسولن، الله تیدق اكن مغورغكن سديكيتفون دري فهاالا عمل ۲ كامو،  
 کران سسوغکوهن الله مها فغمفون، لاکي مها مغانسيهاني.“  
 درقد فهاهن ايات القرعان داتس دافت کيت سيمفولکن بهاوا فرمسئلن کجالا  
 سوسيال، جنايه دان سباکايث برلاکو دکالغن اينديويدو مسلم هاري اين اداله کران ایمان  
 ايت بلوم لاکي مرسف ماسوق کدالم هاتي. کران اقابيلا ایمان تله مرسف دان کوکوه برتافق  
 ددالم هاتي مک ساورغ مسلم تله ممقوباعي جاتي ديري دان چرمینن مؤمین سجاتي. کران  
 ايت رسول الله ﷺ منکسکن بهاوا تیدق اکن مينوم ارق، برزنا، منچوري، مرومفق دان  
 ممبونوه سساورغ ايت سکيران بر ایمان.

سسوغکوهن فغحياتن روکون اسلام، ایمان دان إحسان فرلو دفرکوکوهکن سچارا  
 برسقادو باکي ملاهيرکن مؤمین سجاتي. اسلام اداله اسفيک فيزيکل یغ برکايثن فغعملن.  
 ایمان اداله اسفيک مينتل اتاو عقل یغ برکايثن کفرچايان. ماناکالا إحسان اداله اسفيک  
 سفيريتوال اتاو هاتي ياءت کروهانين اتاو فرکتوغن هاتي کهد توهن. فغتهاوان برکايثن  
 اسلام دافت دفرکوکوهکن ملالوعي علمو فقه، ایمان ملالوعي علمو عقيدة دان إحسان  
 ملالوعي علمو تصوف.

### حاضيرين یغ درحمتي الله،

سسوغکوهن ایمان ايت ممباوا کسن بسر ترهادف فمبنتوقن جيوا مؤمین سجاتي  
 سام اد دکالغن کانتق ۲، رماج دان ديواس. ایمان اداله ترس فنديديقن ددالم اسلام. کران  
 ايت تربية کایمانن دان فغوکوهن ایمان مغمبيل ماس 13 تاهون دمکه. ستله ايت باروله  
 فرلقسنان حکوم حکام شريعة دافت دجاياکن دمدينه.

مؤمن سجاتی قزلوله سنتیاس بروسقادا دالم کھیدوئن دزمان فتنه این کران فرکارا این توروب منجادی کیمبئن رسول الله ﷺ. برایکوت دپاتاکن ببراڤ سارنن اوتوق سلامت درقد فتنه انتاران:

**قرنام:** مغمبیل فرکارا یغ هان دکناهوئی کبزنن دان منیغکلکن سکالا یغ دراکوئی. بکیتو جوک منیغکلکن فرکارا یغ دایغکری تراوتامان فرکارا کجی، دوسا دان مپالهی شرع. امام الترمیذی مریوایتکن درقد الحسن بن علی رضی الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

دَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ، فَإِنَّ الصِّدْقَ طُمَأْنِينَةٌ وَإِنَّ الكَذِبَ رِيْبَةٌ

برمقصود: ”تیغکلکن فرکارا یغ کامو راکوئی کهد فرکارا یغ تیدق کامو راکوئی. سسوغکوهن کبزنن ایت ایاله کنتغن دان قندوستان ایت ایاله کراکوان.“

**کدوا:** ممقرکواتکن ایمان دان تقوی سباکای فریسانی دالم مغمهادقی اوجین دان چابرن. ستروسن برتوکل دان برسره سکالا اوروسن کهد الله سبحانه وتعالی ستله دلقساناکن لثکه ۲ کسلامتن.

**کئیک:** منجاءوهی قرچیهن دان قربالهن کمودین برسام-سام دغن کسفاکن ماجوریتی قارا علماء. الترمیذی مروایتکن درقد عبدالله بن عمر رضی الله عنهما بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

عَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ وَإِيَّاكُمْ وَالْفُرْقَةَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مَعَ الْوَاحِدِ

برمقصود: ”هندقله کامو برسام جماعه دان بروسقاداله درقد قرچیهن کران شیطان ایت برسام دغن ایندیویدو یغ کساورغن.“

**کامفت:** براستغفار، برلیندوغ دغن الله سبحانه وتعالى دغن مموهون فرتولوغن ملالوئي کصبرن دان صلاة. بردعاء مموهون کسلامتن درقد فتنه ککایان، فتنه کمیسکینن، فتنه دجال، عذاب قبور، عذاب نراک دان سباکایش.  
 کلیما: سنتیاس متجاجق کهد فکارا معروف دان منچکه درقد فکارا موغکر.  
 سسوغکوهن کیت اومت محمد ﷺ اداله سبايق-بايق اومت اقابلا کیت برایمان کهد الله دغن سبئر-بئر ایمان، مپوروه بربوات سکالا فکارا یغ بايق اتاو معروف دان ملارغ درقد سکالا فکارا یغ ساله، بوروق دان کجی.

**قارا تتامو الله یغ دبرکئی،**

روموسن درقد خطبة یغ دسمفایکن قد هاری این انتاران ایاله:

**قرتام:** مؤمین سجاتی ایت لاهیر درقد کسقادوان فطحیاتن روکون اسلام، ایمان دان جوک إحسان.

**کدوا:** مؤمین سجاتی فولو سنتیاس بروسقادا ترهادف سکالا فتنه، چابرن دان اوجین.

**کئیک:** چرمینن مؤمین سجاتی ایاله ایندیویدو مسلم یغ قوات، کوکوه دان اوتوه ایمان مریک. مؤمین سجاتی جاوه درقد دوسا ۲ دان معصیه.

فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة الحديد اية 28:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَعَامِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا

تَمْسُونَ بِهِ وَيَغْفِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٨﴾

برمقصود: ”واهاي اورع<sup>۲</sup> یغ بر ایمان! برتقواله کامو کهد الله دان تنقله بر ایمان کهد رسولن (محمد)، سوفاي الله ممبري کهد کامو دوا بهاکین دري رحمتن، دان منجادیکن باکي کامو چهاي اونتوق کامو برجان دغثن (قد هاري قیامة کلق)، سرتا دامثونکنش دوسا کامو دان (ایغتله)، الله مها فثعمثون، لاکي مها مٹاسیھاني.“

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،  
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ  
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَلِيِّ الصَّالِحِينَ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى  
 إِمَامِ الْمُرْسَلِينَ، وَقُدُورَةِ النَّاسِ أَجْمَعِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ  
 وَرَسُولَهُ، صَادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ، وَحَافِظُوا عَلَى الطَّاعَةِ وَحُضُورِ الْجُمُعَةِ مَعَ  
 الْمُصَلِّينَ. وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُهُ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ وَثَنِي بِمَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ. فَقَالَ  
 اللَّهُ تَعَالَى مُخْبِرًا وَآمِرًا بِالْمُؤْمِنِينَ :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا  
 إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ  
 سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.



وَأَرْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيًّا، وَعَنْ أَزْوَاجِ نَبِيِّنَا الْمُطَهَّرَاتِ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَقَرَابَتِهِ وَسَائِرِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَأَرْضَ عَنَّا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَى السَّلَاطِينِ الْكِرَامِ وَوُلَاةِ الْمُسْلِمِينَ الْعِظَامِ الَّذِينَ قَضَوْا بِالْحَقِّ وَبِهِ كَانُوا يَعْدِلُونَ، وَخُصُوصًا عَلَى سَرِي قُدُوكَ بِكَيْنِدَا يَغْ دَقْرَتَوَانِ ائِخْوِغِ الْمُعْتَصِمِ بِاللَّهِ حُبُّ الدِّينِ تَوَانِكُو الْحَاجِّ عَبْدُ الْحَلِيمِ مُعْظَمِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ بَدَلِي شَاهِ، وَعَلَى سَرِي قُدُوكَ بِكَيْنِدَا رَاجِ قُرْمَايسُورِي ائِخْوِغِ تَوَانِكُو حَاجِهِ حَمِينَه.

اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَا لِيَزِيَا وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ طَيِّبَةً آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً رَخِيَةً، يَا رُؤُوفُ بِالْعِبَادِ. اللَّهُمَّ أَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ، وَأَخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتِكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها قوموره دان مها قبايغ، كامى برشكور داتس سكاللا نعمت دان رحمة يغ اغكاو كورنياكن، بريله هدايه دان فتونجوق كهذ كامى دان قميمئين<sup>۲</sup> كامى، كوكوهكنله قرقادوان اثارا كامى، ساتوكنله هاتى<sup>۲</sup> كامى داتس جالنامو، قومودهكنله سكاللا اوروسن كامى، تمبهكنله كامى دغن علمو يغ برمنفعة، سوبوركنله جيوا كامى دغن اخلاق يغ موليا، قميمئينله كامى كجالن يغ اغكاو ريضائى، تكوهكنله ايمان كامى دالم منمقوهي

سکالا میهنه دان اوجینمو، ککالکنله کامان، کسلامتن دان کسجهتران نکارا کامی ملیسیا سرتا نکری کامی خصوصن ولایه فرسکوتوان. جاءوهکن کامی دری سبارغ فرکولتکن، فرقچهن دان هورو-هارا.

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِلْتِأَى ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.